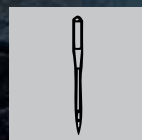
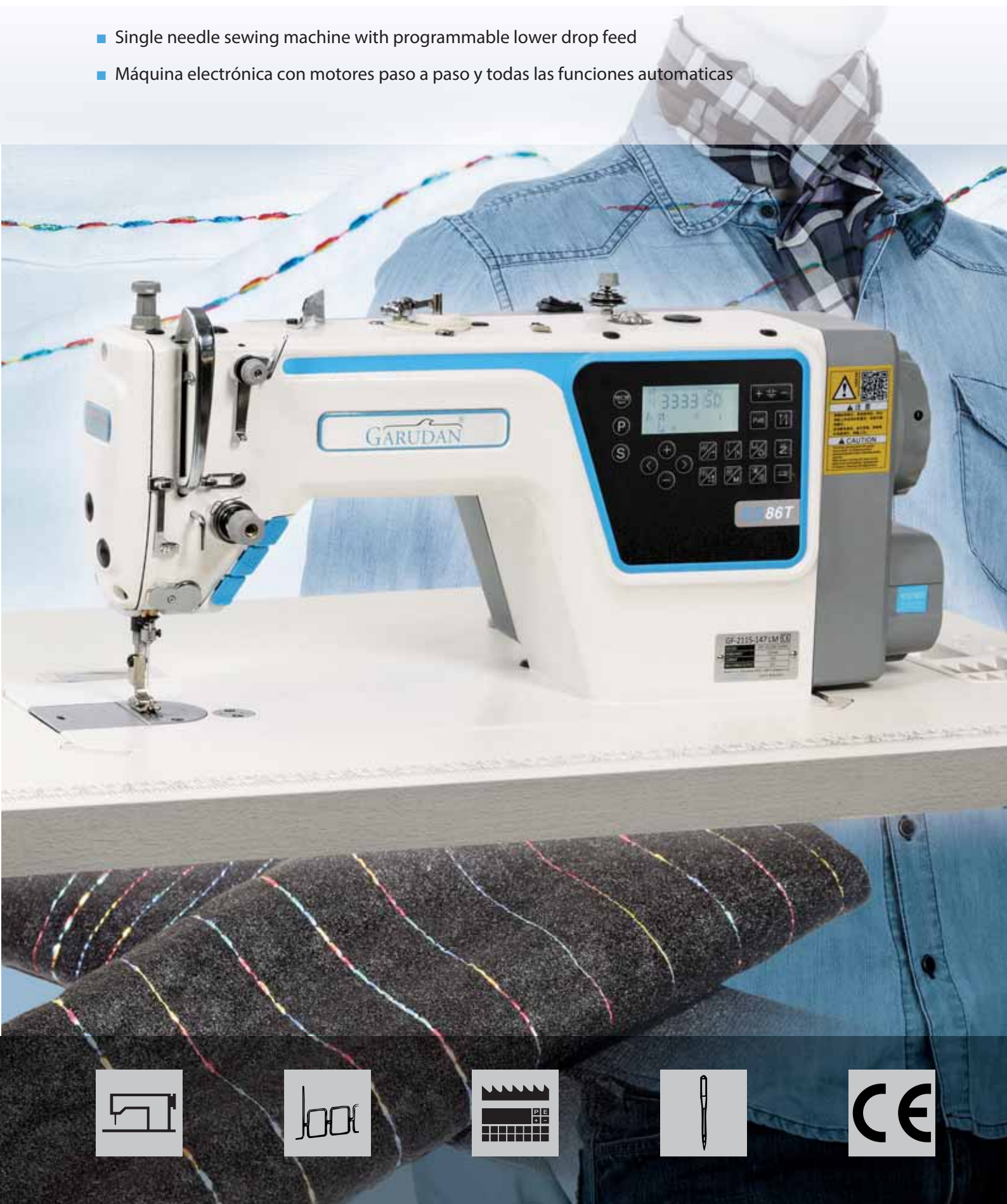


Electrónica con motores paso a paso

# GF-2115-147 LM

# GARUDAN®

- Single needle sewing machine with programmable lower drop feed
- Máquina electrónica con motores paso a paso y todas las funciones automáticas



## Charakteristika

## Technical features

## Características técnicas

**Model je charakteristický úsporným provozem s nízkou hlučností a programovatelným podáváním, které umožní šít ozdobnými stehy. Pohyb podavače je řízen krokovým motorem.**

■ Stroj je vybaven odstřihem nití, programovatelným zpátkováním, přídržovačem nitě a automatickým zdvihem patky, který je ovládán tichým krokovým motorem.

■ Servomotor i řídicí elektronika jsou zabudovány v hlavě šicího stroje. Toto provedení zjednodušuje montáž stroje, odstraňuje nutnost kontroly a napínání klínového řemene, snižuje hlučnost a vibrace stroje. Stroj má rychlejší náběh a tím zvyšuje produktivitu výroby.

■ Stroj je vybaven systémem tlakového mazání pomocí olejového čerpadla, které zajišťuje rovnoměrné vlívání oleje do všech potřebných míst.

■ Stroj je určen pro použití při výrobě konfekce, bytového textilu, galanterie i obuvi.

**This machine is characteristic for its energy saving operation, low noise level and programmable feeding which allows sewing with decorative stitches. The movement of the feed dog is powered by step motor.**

■ The machine is equipped with an automatic thread trimming, programmable backtacking, thread holder and automatic presser foot lift controlled by low noise step motor.

■ The servomotor and control electronics are incorporated in the machine head which simplifies the machine assembly, eliminates a necessity of v-belt checking and tightening and reduces the noise and vibration level. The machine has a faster start which increases a productivity of the fabrication.

■ The machine is equipped with easy oil control system operated by an oil pump, which provides equal supply of oil to all lubricating places.

■ The machine is designed for sewing of garments, clothes, furnishings and shoes.

**Esta máquina caracteriza-se por ter um baixo consumo de energia, baixo nível de ruído e transporte programável, o que permite costurar com pontos decorativos. O movimento do transporte é feito por motor de passo.**

■ A máquina é equipada com corte de linha automático, aremate programável, fixador de linha superior e elevação automática do calçador, o qual é controlado por motor de passo de baixo ruído.

■ O servomotor e o painel de controle são incorporados no cabeçote da máquina, o que simplifica a montagem da mesma, eliminando a necessidade de verificação e aperto da correia em V e reduzindo o nível de ruído e vibração. A máquina possui partida rápida, o que aumenta a produtividade.

■ É equipada com uma bomba de óleo de fácil operação, a qual fornece suprimento igual de óleo para todos os locais de lubrificação.

■ A máquina é projetada para costurar roupas, móveis e calçados.



## Charakteristika

## Technical features

## Características técnicas

**01** Dekoračně ozdobné stehy si může obsluha libovolně nastavovat podle svých preferencí.

**02** Přídržovač jehelní nitě. Vlevo: začátek šití s vypnutým přídržovačem nitě, kdy je konec nitě vtažen na rub šitého díla. Vpravo: začátek šití se zapnutým přídržovačem nitě, koneček nitě je na líci šitého díla.

**03** Odstřih nití, možnosti zdvihu patky, zapoštění, přídržovače nití a délky stehu se ovládají na snadno dostupném panelu. Všechny informace jsou zobrazeny na displeji.

**04** Vestavěný navíječ nití je snadno přístupný obsluze. Lze tak lépe kontrolovat průběh navíjení spodní cívky.

**05** Nový typ HI-LED osvětlení s regulací svitu perfektně osvětluje pracovní prostor šití.

**06** SGF0016 – standardně dodávaná výbava pro šití středně silných materiálů. Stehová deska s jehelním otvorem Ø 1,8 mm, 4řádkový podavač s 18 zoubky a patka široká 11,2 mm.

### NA OBJEDNÁVKU:

**07** SGF0003 – pro šití silných materiálů. Stehová deska s jehelním otvorem Ø 1,8 mm a 3řádkový podavač se 16 zoubky.

**08** SGF0004 – pro šití prádla nebo materiálů, které jsou choulostivé na poškození podavačem nebo patkou. Stehová deska s jehelním otvorem Ø 1,4 mm, pogumovaný podavač a teflonová patka.

**09** SGF0013 – pro šití kůží a technických materiálů. Kolečková patka o průměru 22 mm.

**10** P36LN Levá půlpatka je vhodná pro přišívání zipů nebo kedrů.

**11** P36N Pravá půlpatka je vhodná pro přišívání zipů nebo kedrů.

**12** P363 Úzká zipová patka šíře 5,2 mm.

**13** S518 Patka pro šití skrytého zipu.

**01** The operators can select the decorative stitches by their preferences.

**02** Needle thread holder. Left: Sewing start with switched-off upper thread holder. The thread end is pulled into the back side of the sewn product. Right: Sewing start with switched-on thread holder. The thread end remains on the front side of sewn product.

**03** The thread trimming, presser foot lift options, backtacking, thread holder and stitch lengths are controlled on easily accessible panel. All the informations are shown on the display.

**04** The built-in bobbin winder is easily accessible for operator.

**05** New HI-LED lighting with regulation of light lights up the workplace perfectly.

**06** SGF0016 – equipment included for medium heavy materials. The needle plate with hole Ø 1,8 mm, 4 row feed dog with 18 teeth and presser foot with 11,2 mm width.

### TO ORDER:

**07** SGF0003 – for heavy materials. The needle plate with a hole Ø 1,8 mm, 3 row feed dog with 16 teeth.

**08** SGF0004 – for sewing underwear or materials sensitive on damage caused by feed dog or presser foot. The needle plate with hole Ø 1,4 mm, rubberized feed dog and teflon presser foot.

**09** SGF0013 – for leather and technical materials. The roller presser foot with a diameter 22 mm.

**10** P36LN Left edge presser foot is suitable for sewing zips or piping.

**11** P36N Right edge presser foot is suitable for sewing zips or piping.

**12** P363 Narrow zip presser foot with width 5,2 mm.

**13** S518 Presser foot for hidden zip.

**01** Os operadores podem selecionar os pontos decorativos de acordo com suas preferências.

**02** Fixador de linha. Foto da esquerda: Início da costura com o porta-linha superior desligado. A ponta da linha é puxada para o lado de trás do produto costurado. Foto da direita: Início da costura com o porta-linha ligado. A ponta da linha permanece no lado da frente do produto costurado.

**03** As opções de corte de linha, elevação do calçador, aremate, porta-linha e comprimentos de ponto são controlados por meio do painel e todas as informações são mostradas no display.

**04** O enchedor de bobina integrado ao cabeçote e é facilmente acessível para o operador.

**05** A nova iluminação HI-LED com regulagem de luz ilumina perfeitamente o local de trabalho.

**06** SGF0016 – equipamento incluso para materiais médios. Pivo com furo Ø 1,8 mm, transporte de 4 carreiras com 18 dentes e calçador com 11,2 mm de largura.

### SOB ENCOMENDA:

**07** SGF0003 – para materiais pesados. Pivo com um furo de Ø 1,8 mm, 3 fileiras de dentes de transporte com 16 dentes cada.

**08** SGF0004 – para costurar roupas íntimas ou materiais sensíveis a danos causados por dentes de impulsão ou calçador. Pivo com furo de Ø 1,4 mm, dentes de transporte emborrachados e calçador de teflon.

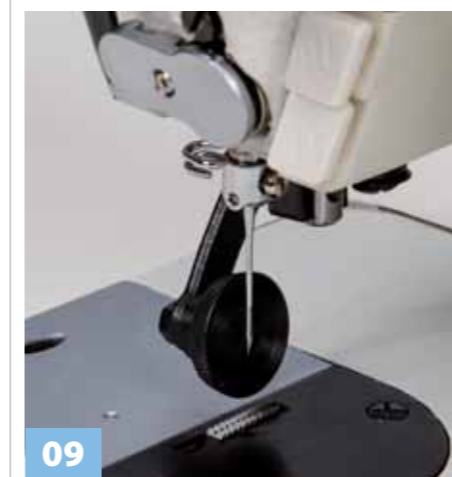
**09** SGF0013 – para couro e materiais técnicos. Calçador estilo rodízio, com um diâmetro de 22 mm.














**10** P36LN O calçador da borda esquerda é adequado para costurar zíperes ou debruns.

**11** P36N O calçador da borda direita é adequado para costurar zíperes ou debruns.

**12** P363 Calçador de zíper estreito com largura de 5,2 mm.

**13** S518 Calçador para zíper oculto.



Specifikace Specifications Especificação		GF-2115-147 LM
 Programovatelné spodní ponorné podávání Feed Transporte		•
 Plochá patka Flat presser foot Calçador plano		• (standardně) • (standard) • (padrão)
 Kolečková patka Roller presser foot Calçador de rodízio		* (SGF0013 na objednávku) * (SGF0013 as option) * (SGF0013 opção)
 A - PGM Manuální zpátkování pomocí tlačítka s možností naprogramování Manual reverse stitching through button with possibility of programming Retrocesso manual por botão com possibilidade de programação		•
 Automatické zapoštění ovládané pedálem Automatic backtacking operated by pedal Retrocesso automático operado por pedal		•
 A - PGM Programovatelný zdvih patky s možností ovládní pedálem Automatic presser foot lift with possibility of operation by pedal Calçador programável com possibilidade de operação por pedal		•
 Odstřih nití Thread trimming Corta-Fio		•
 Přidržovač jehelní niti Upper thread holder Fixador de linha superior		•
 Druh, velikost a způsob uložení chapače Hook type and size Tipo e tamanho da lançadeira		rotační, velikost S (cívka 21 mm), horizontálně uložený rotary, size S (21 mm bobbin diameter), horizontally situated rotativa, tamanho S (diâmetro da bobina 21 mm), horizontal
 Délka stehu Stitch length Comprimento do ponto		max. 5 mm
 Systém a síla jehly Needle system and size Sistema e tamanho de agulha		134, 135×7, 135×5, 797, SY1955, DP×5, DP×7 Síla Nm. 70–110 Size Nm. 70–110 Tamanho Nm. 70–110
 Zdvih patky Presser foot stroke Levantamento do calçador		5,5 mm ručně / 13 mm kolenní pákou 5.5 mm by hand / 13 mm by knee 5,5 mm por mão / 13 mm por joelheira
 Maximální rychlost šití Maximum sewing speed Velocidade máxima de costura		4700 stehů/minutu 4700 stitches/minute 4700 pontos/minuto



Mas Información:

Tfs: +34 968 816 660 / +34 649 488 424

Email: [info@www.garudan.es](mailto:info@www.garudan.es)

Web: [www.garudan.es](http://www.garudan.es)